



कार्यालय : प्रधान मुख्य वन संरक्षक-सह-कार्यकारी निदेशक,
बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखंड, राँची।

वन भवन, डोरण्डा, राँची, झारखंड-834002, Email : pccf-ednodal@gov.in

पत्रांक : 452

राँची : 06/6/2028

सेवा में,

सचिव,
वन, पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन विभाग,
झारखण्ड सरकार, राँची।

विषय :-

सर्वश्री झारखण्ड ऊर्जा संचरण निगम लिमिटेड द्वारा रामचन्द्रपुर से जादूगोड़ा तक 132 के०वी० डी०/सी० ट्रांसमिशन लाईन निर्माण हेतु कुल-12.845 हे० वनभूमि (जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत 8.993 हे० एवं सरायकेला वन प्रमंडल अन्तर्गत 3.852 हे०) अपयोजन का प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग :-

विभागीय पत्रांक 1982 दिनांक 11.05.2018

महाशय,

उपर्युक्त विषयक सर्वश्री झारखण्ड ऊर्जा संचरण निगम लिमिटेड द्वारा रामचन्द्रपुर से जादूगोड़ा तक 132 के०वी० डी०/सी० ट्रांसमिशन लाईन निर्माण हेतु जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत 8.993 हे० एवं सरायकेला वन प्रमंडल अन्तर्गत 3.852 हे० कुल-12.845 हे० वनभूमि अपयोजन का प्रस्ताव को भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय कार्यालय, राँची के पत्र संख्या- FP/JH/TRANS/18900/2016-1541 दिनांक 03.10.2017 द्वारा सशर्त सैद्धांतिक सहमति (स्टेज-1) प्रदान की गई है।

उक्त सैद्धांतिक सहमति (स्टेज-1) स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों का अनुपालन/वचनबद्धता प्रतिवेदन इस कार्यालय के पत्रांक 411 दिनांक 09.04.2018 द्वारा विभाग को अग्रसारित करते हुए भारत सरकार, वन, पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली के पत्र संख्या- F.No. 11-306/2014-FC दिनांक 07.05.2015 के आलोक में कार्यानुमति प्रदान करने की दिशा में कार्रवाई हेतु प्रतिवेदन समर्पित किया गया था। समर्पित स्टेज-1 स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों का अनुपालन/वचनबद्धता प्रतिवेदन की समीक्षापरांत वन, पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन विभाग, झारखण्ड सरकार के पत्र संख्या- 1980 दिनांक 11.05.2018 द्वारा सन्निहित अधिसूचित वनभूमि पर 1 (एक) वर्ष की अवधि के लिए कार्यानुमति प्रदान की गई। साथ ही वन, पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन विभाग, झारखण्ड सरकार के पत्र संख्या- 1982 दिनांक 11.05.2018 द्वारा दो बिन्दुओं पर पृच्छा यथा स्टेज-1 स्वीकृति में अधिरोपित शर्त संख्या-7 (पिलरिंग का कार्य) का पूर्ण अनुपालन प्रतिवेदन एवं स्टेज-1 स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों का Online अनुपालन प्रतिवेदन उपलब्ध कराने हेतु निदेश प्राप्त हुआ है।

उपरोक्त निदेश के अनुपालन में क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर के पत्रांक 694 दिनांक 13.05.2025 द्वारा विभागीय पृच्छित बिन्दुओं का अनुपालन प्रतिवेदन के साथ अन्य सभी शर्तों का अनुपालन किये जाने संबंधी समेकित अनुपालन प्रतिवेदन समर्पित किया गया है। पावर ग्रिड कॉरपोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड के पत्र संख्या- 2487 एवं 2488 दिनांक 09.01.2025 द्वारा सूचित किया गया है कि सभी शर्तों का Online अनुपालन किया गया है।

क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर से प्राप्त प्रतिवेदनानुसार स्टेज-I स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों का बिन्दुवार अनुपालन/वचनबद्धता प्रतिवेदन स्थिति निम्नवत प्रतिवेदित है :-

क्र०सं०	शर्तें	अनुपालन की स्थिति
1	Legal status of forest land proposed for diversion shall remain unchanged.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वनभूमि की वैधानिक स्थिति यथावत रखने हेतु वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-01)</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 01)</p>
2	The state Govt. shall charge the Net present Value (NPV) of forest area proposed to be diverted under this proposal from the user agency as per the Orders of the Hon'ble Supreme Court, of India dated 28.03.2008, 24.04.2008 and 09.05.2008 in Writ Petition (Civil) No. 202/1995 and the guidelines issued by this Ministry vide its letter No. 5-3/2007-FC dated 05.02.2009 in this regard.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा एन०पी०वी० की राशि e-portal में challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, में सरायकेला वन प्रमण्डल हेतु रू० 2411352.00 जमा कर दिया गया है। (अनु०-02)</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन के क्रम में एन०पी०वी० राशि जमशेदपुर वन प्रमण्डल एवं सरायकेला वन प्रमण्डल अंतर्गत अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि के विरुद्ध क्रमशः 7976791/- (उन्नासी लाख छिहत्तर हजार सात सौ इक्यानबे) रुपये मात्र एवं 2411352/- (चौबीस लाख ग्यारह हजार तीन सौ बावन) रुपये मात्र प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बेंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर दी गई है। (अनु० - 02)</p>
3	Additional amount of NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India, shall be charged by the State Govt. from the user agency.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए अतिरिक्त एन०पी०वी० राशि जमा करने हेतु वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-03)</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -03)</p>
4	Compensatory Afforestation over the degraded forest land twice in extent to the forest land being diverted shall be raised and maintained by the State Forest Department at the cost of the user agency. The user agency shall transfer the cost of plantation and its maintenance	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सरायकेला वन प्रमण्डल के वनभूमि अपयोजन के सैद्धांतिक स्वीकृति कुल 3.852 हे० क्षेत्र में क्षतिपूरक वनरोपण हेतु दुगुने अवकृष्ट वनभूमि का चयन जमशेदपुर वन प्रमण्डल में किया गया है एवं क्षतिपूरक वनरोपण की लागत राशि का मांग पत्र भी जमशेदपुर वन प्रमण्डल द्वारा निर्गत किया गया है।</p>

	<p>for 10 years (revised as on the date to incorporate the existing wage structure) to State Forest Department.</p>	<p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि 12.845 हे० वनभूमि के दुगने अर्थात् 26 हे० अवकृष्ट वनभूमि में क्षतिपूरक वनरोपण हेतु कुल 6352868/-रूपये राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर दी गई है। (अनु० - 04)</p>
<p>5</p>	<p>All the funds received from the user agency under the project shall be transferred online to the Adhoc-CAMPA in the Saving Bank. Account pertaining to the State concerned.</p>	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा NPV, CA एवं Dwarf Species के वनरोपण की लागत राशि कुल रू० 21477943/- e-Portal द्वारा challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109, Corporation Bank FSC Bangalore में जमा की गई है, जिसमें एन०पी०वी० राशि 10388143/- रू० सी०ए० राशि 6352868/-रू० एवं Dwarf Species Plantation की राशि 4736932/-रू० शामिल है। (अनु०-04)</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा प्रस्तावित वनभूमि अपयोजन के विरुद्ध निर्धारित शर्तों के अनुपालन के क्रम में एन०पी०वी०, क्षतिपूरक वनरोपण एवं बौने प्रजाति के वृक्षारोपण हेतु वांछित कुल 21477943/- (दो करोड़ चौदह लाख सत्तर हजार नौ सौ तैतालीस) रूपये मात्र राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर प्रमाण स्वरूप अभिलेख एवं Levies प्रपत्र में विवरणी समर्पित की गई है। (अनु० - 05)</p>
<p>6</p>	<p>Transmission lines should be aligned in such a way that it involves the least amount of tree cutting. Felling of trees on the forest land being diverted shall be restricted to the bare minimum and the trees should be felled under strict supervision of the State Forest Department.</p>	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वन विभाग की देखरेख में न्यूनतम वृक्षों का पातन करने हेतु वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-05)</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 06)</p>
<p>7</p>	<p>The boundary of the forest land proposed for diversion, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, DGPS coordinates, forward and back bearing and distance from adjoining pillars etc.</p>	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा निर्धारित शर्त के अनुरूप अपयोजन स्वीकृत क्षेत्र 3.852 हे० पर पीलरों से सीमांकन कर दिया गया है, जिसका स्थलीय जाँच एवं भौतिक सत्यापन किया गया। स्थापित पीलरों का फोटोग्राफ संलग्न। (अनु०-06)</p>

		<p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि में कुल 139 (एक सौ उनतालीस) संख्या में आर०सी०सी० पील्लर स्थापित कर DGPS Co-ordinate के साथ विस्तृत प्रतिवेदन एवं फोटोग्राफ के साथ समर्पित किया गया है। (अनु० -07)</p>
8	No labour camp shall be established on the forest land.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस के शर्त अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-07)।</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -08)</p>
9	The User Agency shall provide alternate fuels to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas for collection of firewood for their use.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-08)।</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -09)</p>
10	It will be the responsibility of the User Agency to ensure that the labourers, staff engaged in construction activity do not damage the nearby forest flora and fauna.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा परियोजना में कार्यरत कर्मियों के द्वारा आसपास के वनभूमि एवं वन्य प्राणियों को किसी प्रकार की क्षति नहीं पहुँचाने संबंधी वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-09)</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -10)</p>
11	The user Agency shall ensure that because of this project, no damage is caused to the wildlife available in the area.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-10)।</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -11)।</p>
12	Width of Right of way for the Transmission Line shall be limited to 27 m.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-11)।</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -12)।</p>
13	The User Agency shall obtained the Environment Clearance as per the provision of the Environment (Protection) Act, 1986, if required.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-12)।</p>

		<u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 13)।
14	The User Agency shall install circuit breakers at suitable place beside maintaining necessary ground clearance to prevent electrocuting of wild animals like elephant.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-13)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 14)।
15 a	To minimize the felling of trees for construction of Transmission Line, User Agency shall comply with the following guidelines: The normal width clearance below each conductor or conductor bundle in case of 132 KV line will be 3 m only. However in areas falling under Singhbhum Elephant Reserve in order to prevent electrocution of elephants in view 'Ministry's guideline dated 19.11.2014, at least 6 m additional clearance shall be provided over and above minimum clearance (as stipulated under Central Electricity Authority Measures relating to safety & Electricity Supply Regulations, 2010) above the ground from the lowest conductor of the Transmission Line. The trees on such strips may be felled but after stringing work is completed, the natural regeneration will be allowed to come up.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-14)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 15a)
15b	Outer strip may be left clear to permit maintenance of the Transmission Line.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-14) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० -15b)
15c	In the remaining width of Right of Way felling/ pollarding/pruning of trees will be done with the permission of the local Forest Officer whenever necessary to maintain the electrical clearance. Trees shall be allowed to be felled or	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-14) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 15c)

	<p>pped to the extent required, for preventing electrical hazards by maintaining the minimum 4.0 meter clearance between conductors and trees. The maximum sag and swing of the conductors are to be kept in view while working out the minimum clearance mentioned as above.</p>	
15d	<p>The Scheme for creation and maintenance of plantation of dwarf species (preferably medicinal plants) in Right of Way under the Transmission Line, as prepared by the State Forest Department shall be implemented from the funds provided by the User Agency and a scheme for this shall be submitted.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा औषधीय पौधों का वृक्षारोपण हेतु eportal द्वारा challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, Jharkhand में सरायकेला वन प्रमंडल हेतु रू0 1714745.00 जमा कर दिया गया है। (अनु0-04) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा जमशेदपुर वन प्रमंडल एवं सरायकेला वन प्रमंडल अंतर्गत अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि के विरुद्ध क्रमशः 3022187/- रूपये एवं 1714745/- रूपये राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बेंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर दी गई है। (अनु० -15d)</p>
15e	<p>In case a portion of the Transmission Line to be constructed is located in hilly areas, where adequate clearance is already available, trees shall not be felled.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु0-14) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 15e)</p>
16	<p>The lay out plan of the proposed forest land shall not be changed without prior approval of the Ministry of Environment, Forests and Climate Change.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु0-15)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 16)</p>
17	<p>The forest land proposed for diversion shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person without prior approval of the Ministry of Environment, Forest and Climate Change.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु0-16) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 17)</p>

18	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजित होने वाली वनभूमि का उपयोग स्वीकृत परियोजना के अलावे अन्य किसी कार्य में नहीं करने संबंधी वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-17) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 18)
19	The State Government shall ensure that settlement of rights, in terms of the Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, has been complete in accordance with the Guidelines issued by the MoEF&CC in this regard.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार उपायुक्त, सरायकेला-खरसावाँ द्वारा निर्गत अनुसूचित जाति जनजाति एवं अन्य परिम्परागत वन निवासी (वन अधिकार की मान्यता) अधिनियम 2006 का प्रमाण पत्र प्रस्ताव के साथ समर्पित किया गया है। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वन अधिकार अधिनियम 2006 के तहत अनापत्ति प्रमाण-पत्र प्रस्ताव के साथ समर्पित किया गया है। (अनु० - 19)
20	The user agency and the State Government shall ensure compliance of provisions of all the Acts, Rules, Regulations and Guidelines, for the time being in force, which are applicable to the project.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०- 18) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 20)
21	Any other condition that the Ministry of Environment, Forests and Climate Change may impose from time to time in the interest of afforestation, conservation and management of flora and fauna in the area, shall be complied by the user agency.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु०-19) <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 21)

उपरोक्त क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर से प्राप्त पृच्छित बिन्दुओं का अनुपालन प्रतिवेदन के साथ सैद्धांतिक स्वीकृति (Stage -I) में लगाये गये अन्य सभी शर्तों का अनुपालन किये जाने संबंधी समेकित अनुपालन प्रतिवेदन/वचनबद्धता की तीन प्रतियों में इस पत्र के साथ संलग्न कर भेजते हुए अनुरोध है कि विषयक परियोजना को अंतिम स्वीकृति (Stage - II) प्रदान करने की दिशा में अग्रेतर आवश्यक कार्रवाई करने की कृपा की जाय।

संचिका में प्रधान मुख्य वन संरक्षक, (HoFF) का अनुमोदन प्राप्त है।

अनु०-यथोक्त।

विश्वासभाजन,

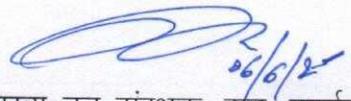
ह०/-

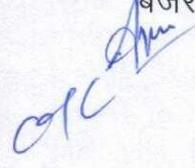
प्रधान मुख्य वन संरक्षक-सह-कार्यकारी निदेशक
बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, राँची।

ज्ञापांक 452

दिनांक 06/6/2025

प्रतिलिपि :- क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर / वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर / वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल/सरायकेला वन प्रमण्डल / वरीय उप-महाप्रबंधक, पावरग्रिड कॉर्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, रामचन्द्रपुर, गम्हरिया, सरायकेला-खरसावां 832108 को सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्रवाई हेतु प्रेषित।


06/6/25
प्रधान मुख्य वन संरक्षक-सह-कार्यकारी निदेशक,
बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, राँची।





कार्यालय : क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर।

वन भवन, जमशेदपुर, सोनारी-831011

E-mail-rccf-singhbhum@gov.in, Phone-0657-2222995(Off)

364

पत्रांक:694/2025

दिनांक: 13-05-2025

सेवा में,

प्रधान मुख्य वन संरक्षक,
-सह-
कार्यकारी निदेशक,
बंजर भूमि विकास बोर्ड,
झारखण्ड, राँची

विषय :-

सर्वश्री झारखण्ड ऊर्जा संचरण निगम लिमिटेड द्वारा रामचन्द्रपुर से जादूगोड़ा तक 132 के०वी० डी०/सी० ट्रांसमिशन लाईन निर्माण हेतु जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत 8.993 हे० एवं सरायकेला वन प्रमंडल अन्तर्गत 3.852 हे० कुल-12.845 हे० वनभूमि अपयोजन का प्रस्ताव के संबंध में।

1. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय क्षेत्रीय कार्यालय, राँची का पत्रांक FP/JH/TRANS/18900/2016-1541 दिनांक 03.10.2017
2. वन विभागीय पत्रांक 1982 व0प0 दिनांक 11.05.2018 एवं 4375 दिनांक 18.11.2024
3. भवदीय ज्ञापांक 568 दिनांक 25.05.2018 एवं पत्रांक 86 दिनांक 07.02.2020
4. इस कार्यालय का पत्रांक 463 दिनांक 15.02.2018
5. वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर का पत्रांक 583 दिनांक 13.05.2025

महशय,

उपर्युक्त विषयक सादर सूचित करना है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची, के प्रसंगाधीन पत्र - 1 द्वारा विषयगत परियोजना हेतु कतिपय शर्तों के साथ जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत 8.993 हे० एवं सरायकेला वन प्रमंडल अन्तर्गत 3.852 हे०, कुल-12.845 हे० वनभूमि अपयोजन की प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक स्वीकृति प्रदान की गई है। भारत सरकार द्वारा प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक स्वीकृति के क्रम में निर्धारित शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन पूर्व में इस कार्यालय के प्रसंगाधीन पत्र - 4 (छायाप्रति संलग्न - 1) द्वारा भवदीय कार्यालय को समर्पित किया गया है।

पुनः वन विभागीय प्रसंगाधीन पत्र - 2 एवं भवदीय प्रसंगाधीन पत्र - 3 द्वारा विषयक परियोजना हेतु प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक स्वीकृति में लगाई शर्त संख्या - 7 (पिलरिंग का कार्य) का पूर्ण अनुपालन प्रतिवेदन एवं स्टेज - 1 में लगाई गई सभी शर्तों का Online अनुपालन प्रतिवेदन उपलब्ध कराये जाने का निदेश प्राप्त हुआ। उक्त निदेश के अनुपालन हेतु इस कार्यालय के ज्ञापांक 1540 दिनांक 06.06.2018 एवं पत्रांक 1420 दिनांक 31.07.2023 द्वारा वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर से अनुरोध किया गया। कई स्मार के उपरान्त वन संरक्षक, प्रादेशिक वन अंचल, जमशेदपुर के प्रसंगाधीन पत्र - 5 द्वारा निदेशानुसार भारत सरकार द्वारा प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक स्वीकृति में लगाई शर्त संख्या - 7 (पिलरिंग का कार्य) का दोनों वन प्रमंडलों अन्तर्गत पूर्ण अनुपालन किये जाने संबंधित प्रतिवेदन के साथ अन्य सभी शर्तों के अनुपालन किये जाने संबंधी समेकित प्रतिवेदन उपलब्ध कराया गया है।

वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण के पत्रांक 2487 दिनांक 09.01.2025 एवं पत्रांक 2488 दिनांक 09.01.2025 (छायाप्रति संलग्न) द्वारा सूचित किया गया है कि जमशेदपुर एवं सरायकेला वन प्रमंडल से संबंधित सभी शर्तों का ऑनलाईन अनुपालन कमशः वर्ष 2021 एवं 2022 में उनके द्वारा किया जा चुका है। परंतु वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला एवं जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के स्तर से उक्त अनुपालन प्रतिवेदन ऑनलाईन किये जाने की सूचना अब तक अप्राप्त है।

वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर के प्रतिवेदानुसार भारत सरकार द्वारा Stage - I की सैद्धांतिक स्वीकृति के क्रम में निर्धारित शर्तों के अनुपालन की अद्यतन स्थिति निम्नवत् है :-

क्रम संख्या	शर्तें	अनुपालन की स्थिति
1	Legal status of forest land proposed for diversion shall remain unchanged.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</p> <p>इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वनभूमि की वैधानिक स्थिति यथावत रखने हेतु वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु0-01)।</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</p> <p>इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु0 - 1)।</p>
2	The state Govt. shall charge the Net present Value (NPV) of forest area proposed to be diverted under this proposal from the user agency as per the Orders of the Hon'ble Supreme Court, of India dated 28.03.2008, 24.04.2008 and 09.05.2008 in Writ Petition (Civil) No. 202/1995 and the guidelines issued by this Ministry vide its letter No. 5-3/2007-FC dated 05.02.2009 in this regard.	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा एन0पी0वी0 की राशि e-portal में challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, में सरायकेला वन प्रमंडल हेतु रू0 2411352.00 जमा कर दिया गया है। (अनु0-02)।</p> <p>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</p> <p>इस शर्त के अनुपालन के क्रम में पूर्व में प्रमण्डलीय कार्यालय के पत्रांक 4795 दिनांक 06.12.2017 द्वारा मांग की गई एन0पी0वी0 राशि जमशेदपुर वन प्रमंडल एवं सरायकेला वन प्रमंडल अंतर्गत अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि के विरुद्ध क्रमशः 7976791/- (उन्नासी लाख छिहत्तर हजार सात सौ इक्यानबे) रूपये मात्र एवं 2411352/- (चौबीस लाख ग्यारह हजार तीन सौ बावन) रूपये मात्र प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ0सी0एस0 बैंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर दी गई है। (अनु0 - 2)।</p>
3	Additional amount of NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India, shall be charged by	<p>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</p> <p>इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए अतिरिक्त एन0पी0वी0 राशि जमा करने हेतु वचनबद्धता</p>

	the State Govt. from the user agency.	<p>समर्पित किया गया है (अनु0-03)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु0 - 3)।</p>
4	<p>Compensatory Afforestation over the degraded forest land twice in extent to the forest land being diverted shall be raised and maintained by the State Forest Department at the cost of the user agency. The user agency shall transfer the cost of plantation and its maintenance for 10 years (revised as on the date to incorporate the existing wage structure) to State Forest Department.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सरायकेला वन प्रमण्डल के वनभूमि अपयोजन के सैद्धांतिक स्वीकृति कुल 3.852 हे0 क्षेत्र में क्षतिपूरक वनरोपण हेतु दुगुने अवकृष्ट वनभूमि का चयन जमशेदपुर वन प्रमण्डल में किया गया है एवं क्षतिपूरक वनरोपण की लागत राशि का मांग पत्र भी जमशेदपुर वन प्रमण्डल द्वारा निर्गत किया गया है।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि 12.845 हे0 वनभूमि के दुगुने अर्थात् 26 हे0 अवकृष्ट वनभूमि में क्षतिपूरक वनरोपण हेतु कुल 6352868/- रुपये राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ0सी0एस0 बेंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर दी गई है। (अनु0 - 4)</p>
5	<p>All the funds received from the user agency under the project shall be transferred online to the Adhoc-CAMPA in the Saving Bank Account pertaining to the State concerned.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा NPV, CA एवं Dwarf Species के वनरोपण की लागत राशि कुल रू0 21477943/- e-Portal द्वारा challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, में जमा की गई है, जिसमें एन0पी0वी0 राशि 10388143/- रू0 सी0ए0 राशि 6352868/-रू0 एवं Dwarf Species Plantation की राशि 4736932/-रू0 शामिल है। (अनु0-04)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा प्रस्तावित वनभूमि अपयोजन के विरुद्ध निर्धारित शर्तों के अनुपालन के क्रम में एन0पी0वी0 क्षतिपूरक वनरोपण एवं बौने प्रजाति के वृक्षारोपण हेतु वांछित कुल 21477943/- (दो करोड़ चौदह लाख सत्तर हजार नौ सौ तैंतालीस) रुपये मात्र राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ0सी0एस0</p>

		बैंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर प्रमाण स्वरूप अभिलेख एवं Levies प्रपत्र में विवरणी समर्पित की गई है। (अनु० - 5)
6	Transmission lines should be aligned in such a way that it involves the least amount of tree cutting. Felling of trees on the forest land being diverted shall be restricted to the bare minimum and the trees should be felled under strict supervision of the State Forest Department.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वन विभाग की देखरेख में न्यूनतम वृक्षों का पातन करने हेतु वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-05)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 6)
7	The boundary of the forest land proposed for diversion, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, DGPS coordinates, forward and back bearing and distance from adjoining pillars etc.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा निर्धारित शर्त के अनुरूप अपयोजन स्वीकृत क्षेत्र 3.852 हे० पर पीलरों से सीमांकन कर दिया गया है, जिसका स्थलीय जाँच एवं भौतिक सत्यापन किया गया (अनु०-06)। स्थापित पीलरों का फोटोग्राफ संलग्न। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि में कुल 139 (एक सौ उनतालीस) संख्या में आर०सी०सी० पीलर स्थापित कर DGPS Co-ordinate के साथ विस्तृत प्रतिवेदन एवं फोटोग्राफ के साथ समर्पित किया गया है। (अनु० - 7)
8	No labour camp shall be established on the forest land.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-07)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 8)
9	The User Agency shall provide alternate fuels to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas for collection of firewood for their use.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-08)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 9)
10	It will be the responsibility of the User Agency to ensure that the labourers, staff engaged in construction activity do not	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा परियोजना में

	damage the nearby forest flora and fauna.	कार्यरत कर्मियों के द्वारा आसपास के वनभूमि एवं वन्य प्राणियों को किसी प्रकार की क्षति नहीं पहुँचाने संबंधी वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०- 09)। जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 10)।
11	The user Agency shall ensure that because of this project, no damage is caused to the wildlife available in the area.	सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-10)। जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 11)।
12	Width of Right of way for the Transmission Line shall be limited to 27 m.	सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-11)। जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 12)।
13	The User Agency shall obtained the Environment Clearance as per the provision of the Environment (Protection) Act, 1986, if required.	सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-12)। जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 13)।
14	The User Agency shall install circuit breakers at suitable place beside maintaining necessary ground clearance to prevent electrocuting of wild animals like elephant.	सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-13)। जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 14)।
15 a	To minimize the felling of trees for construction of Transmission Line, User Agency shall comply with the following guidelines: The normal width clearance below each conductor or conductor bundle in case of 132 KV line will be 3 m only. However in areas falling under Singhbhum Elephant Reserve in order to prevent electrocution of elephants in view 'Ministry's guideline dated 19.11.2014,	सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-14)। जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 15a)।

	at least 6 m additional clearance shall be provided over and above minimum clearance (as stipulated under Central Electricity Authority Measures relating to safety & Electricity Supply Regulations, 2010) above the ground from the lowest conductor of the Transmission Line. The trees on such strips may be felled but after stringing work is completed, the natural regeneration will be allowed to come up.	
15b	Outer strip may be left clear to permit maintenance of the Transmission Line.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु0-14)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु0 - 15b)।</p>
15c	In the remaining width of Right of Way felling/ pollarding/pruning of trees will be done with the permission of the local Forest Officer whenever necessary to maintain the electrical clearance. Trees shall be allowed to be felled or lopped to the extent required, for preventing electrical hazards by maintaining the minimum 4.0 meter clearance between conductors and trees. The maximum sag and swing of the conductors are to be kept in view while working out the minimum clearance mentioned as above.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु0-14)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु0 - 15c)।</p>
15क	The Scheme for creation and maintenance of plantation of dwarf species (preferably medicinal plants) in Right of Way under the Transmission Line, as prepared by the State Forest Department shall be implemented from the funds provided by the User Agency and a scheme for this shall be submitted.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा औषधीय पौधों का वृक्षारोपण हेतु eportal द्वारा challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, Jharkhand में सरायकेला वन प्रमंडल हेतु रु0 1714745.00 जमा कर दिया गया है (अनु0-04)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा जमशेदपुर वन प्रमंडल एवं सरायकेला वन प्रमंडल अंतर्गत अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि के विरुद्ध क्रमशः 3022187/- रूपये एवं 1714745/- रूपये राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा जमा कर दी गई है।</p>

		(अनु० - 15d)।
15e	In case a portion of the Transmission Line to be constructed is located in hilly areas, where adequate clearance is already available, trees shall not be felled.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-14)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 15e)।</p>
16	The lay out plan of the proposed forest land shall not be changed without prior approval of the Ministry of Environment, Forests and Climate Change.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-15)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 16)।</p>
17	The forest land proposed for diversion shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person without prior approval of the Ministry of Environment, Forest and Climate Change.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-16)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 17)।</p>
18	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजित होने वाली वनभूमि का उपयोग स्वीकृत परियोजना के अलावे अन्य किसी कार्य में नहीं करने संबंधी वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-17)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 18)।</p>
19	The State Government shall ensure that settlement of rights, in terms of the Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, has been complete in accordance with the Guidelines issued by the MoEF&CC in this regard.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला के सूचनानुसार उपायुक्त, सरायकेला-खरसावाँ द्वारा निर्गत अनुसूचित जाति जनजाति एवं अन्य परिम्परागत वन निवासी (वन अधिकार की मान्यता) अधिनियम 2006 का प्रमाण पत्र प्रस्ताव के साथ समर्पित किया गया है।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के सूचनानुसार इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वन अधिकार अधिनियम 2006 के तहत अनापत्ति प्रमाण-पत्र</p>

		प्रस्ताव के साथ समर्पित किया गया है। (अनु० - 19)।
20	The user agency and the State Government shall ensure compliance of provisions of all the Acts, Rules, Regulations and Guidelines, for the time being in force, which are applicable to the project.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०- 18)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 20)।
21	Any other condition that the Ministry of Environment, Forests and Climate Change may impose from time to time in the interest of afforestation, conservation and management of flora and fauna in the area, shall be complied by the user agency.	<u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता समर्पित किया गया है (अनु०-19)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> इस शर्त के अनुपालन हेतु अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता समर्पित किया गया है। (अनु० - 21)।

वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर के प्रसंगाधीन पत्र - 5 के साथ प्राप्त अनुलग्नकों की 5.-5(पाँच-पाँच) प्रतियाँ अत्रसह संलग्न आवश्यक कार्रवाई हेतु समर्पित की जा रही है ।

अनु०:- यथोक्त ।

विश्वासभाजन,

Anithapankaj

क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम,
जमशेदपुर

13/05/25

कार्यालय : वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर।

(वन भवन, सोनारी, जमशेदपुर-831011)

दूरभाष संख्या एवं फैक्स - 0657-2223430, ई-मेल - cf-jamshedpur@gov.in



जहाँ है हरियाली ।
वहाँ है खुशहाली ॥

पत्रांक : 583

दिनांक : 13-05-2025

सेवा में,

क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक,
सिंहभूम, जमशेदपुर।

विषय :-

सर्वश्री झारखण्ड ऊर्जा संचरण निगम लिमिटेड द्वारा रामचन्द्रपुर से जादूगोड़ा तक 132 के०वी०डी०/सी० ट्रांसमिशन लाईन निर्माण हेतु जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत 8.993 हे० एवं सरायकेला वन प्रमंडल अन्तर्गत 3.852 हे० कुल-12.845 हे० वनभूमि अपयोजन का प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग :-

1. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय क्षेत्रीय कार्यालय, राँची, झारखण्ड का पत्रांक FP/JH/TRANS/18900/2016-1541 दिनांक 03.10.2017
2. आपका पत्रांक 138 दिनांक 06.02.2025
3. इस कार्यालय का पत्रांक 524 दिनांक 02.05.2025 एवं पत्रांक 1897 दिनांक 30.12.2024 एवं पत्रांक 1138 दिनांक 24.12.2020 एवं पत्रांक 246 दिनांक 09.02.2018
4. वन प्रमंडल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमंडल, जमशेदपुर का पत्रांक 3167 दिनांक 20.12.2024
5. वन प्रमंडल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमंडल, सरायकेला का पत्रांक 2176 दिनांक 04.12.2020 एवं पत्रांक 210 दिनांक 27.01.2018

महाशय,

उपर्युक्त विषयक प्रांसगिक पत्र के संदर्भ में सूचित करना है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची, झारखण्ड का पत्रांक FP/JH/TRANS/18900/2016-1541 दिनांक 03.10.2017 के द्वारा विषयगत परियोजना हेतु कतिपय शर्तों के साथ जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत 8.993 हे० एवं सरायकेला वन प्रमंडल अन्तर्गत 3.852 हे०, कुल-12.845 हे० वनभूमि अपयोजन की प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक सहमति प्रदान की गई है। वन प्रमंडल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमंडल, सरायकेला द्वारा उनके पत्रांक 210 दिनांक 27.01.2018 द्वारा भारत सरकार द्वारा प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक सहमति के क्रम में निर्धारित शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन इस कार्यालय को उपलब्ध कराया गया है, जिसे इस कार्यालय का पत्रांक 246 दिनांक 09.02.2018 (छायाप्रति संलग्न-1) द्वारा भवदीय को उपलब्ध कराया गया था। इस कार्यालय का पत्रांक 1138 दिनांक 24.12.2020 द्वारा स्टेज-1 की शर्तों का बिन्दुवार अनुपालन प्रतिवेदन पुनः भवदीय को संकलित कर भेजा गया था तथा वन प्रमंडल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमंडल, जमशेदपुर द्वारा उनके पत्रांक 3167 दिनांक 20.12.2024 द्वारा भारत सरकार द्वारा प्रथम स्टेज की सैद्धान्तिक सहमति के क्रम में निर्धारित शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन इस कार्यालय को उपलब्ध कराया गया है, जिसे इस कार्यालय का पत्रांक 1897 दिनांक 30.12.2024 (छायाप्रति संलग्न-2) द्वारा भवदीय को समर्पित किया गया था।

भवदीय का पत्रांक 138 दिनांक 06.02.2025 द्वारा विषयक प्रस्ताव के संबंध में दोनों वन प्रमंडलों के लिये शर्त संख्या 07 का प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा पूर्ण अनुपालन किये जाने एवं स्टेज-1 की स्वीकृति में लगायी गयी सभी शर्तों का ऑनलाईन अनुपालन प्रतिवेदन उपलब्ध कराने हेतु निर्देश प्राप्त हुआ है। इस संबंध में इस कार्यालय का पत्रांक 524 दिनांक 02.05.2025 द्वारा सरायकेला वन प्रमंडल से संबंधित वांछित फोटोग्राफ एवं स्टेज-1 की स्वीकृति में लगायी गयी सभी शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन परिवेश पोर्टल पर अपलोड किये जाने से संबंधित प्रतिवेदन भवदीय को समर्पित किया गया था। प्रयोक्ता अभिकरण का पत्रांक 2467 दिनांक 09.01.2025 (छायाप्रति संलग्न-3) द्वारा सूचित किया गया है कि

वांछित ऑनलाईन अनुपालन 2022 में किया जा चुका है, परंतु वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा इस संबंध में प्रतिवेदन अब तक अप्राप्त है।

355

वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर एवं वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला से प्राप्त भारत सरकार द्वारा प्रथम स्टेज की सैद्धांतिक सहमति के क्रम में निर्धारित शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन पुनः निम्नवत् भेजी जा रही है:-

क्रम संख्या	भारत सरकार द्वारा निर्धारित शर्तें	अनुपालन प्रतिवेदन की स्थिति
1	Legal status of forest land proposed for diversion shall remain unchanged.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वनभूमि की वैधानिक स्थिति यथावत रखने हेतु बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-01 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 1 पूर्व में समर्पित)।</p>
2	The state Govt. shall charge the Net present Value (NPV) of forest area proposed to be diverted under this proposal from the user agency as per the Orders of the Hon'ble Supreme Court, of India dated 28.03.2008, 24.04.2008 and 09.05.2008 in Writ Petition (Civil) No. 202/1995 and the guidelines issued by this Ministry vide its letter No. 5-3/2007-FC dated 05.02.2009 in this regard.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा एन०पी०भी० की राशि eportal में challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, Jharkhand में सरायकेला वन प्रमण्डल हेतु रू० 2411352.00 हस्तानांतरण कर दिया गया है। (अनु०-02 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन के क्रम में पूर्व में प्रमण्डलीय कार्यालय के पत्रांक 4795 दिनांक 06.12.2017 द्वारा मांग की गई एन०पी०वी० राशि जमशेदपुर वन प्रमण्डल एवं सरायकेला वन प्रमण्डल अंतर्गत अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि के विरुद्ध क्रमशः 7976791/- (उन्नासी लाख छिहत्तर हजार सात सौ एकानवे रुपये) मात्र एवं 2411352/- (चौबीस लाख ग्यारह हजार तीन सौ बावन रुपये) मात्र प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा स्थान्तरित कर दी गई है। (अनु० - 2 पूर्व में समर्पित)।</p>
3	Additional amount of NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India, shall be charged by the State Govt. from the user agency.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए अतिरिक्त एन०पी०भी० राशि जमा करने हेतु बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-03 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 3 पूर्व में समर्पित)।</p>
4	Compensatory Afforestation over the degraded forest land twice in extent to the forest land being diverted shall be raised and maintained by the State Forest Department at the cost of the user agency. The user agency shall transfer the cost of plantation and its maintenance for 10 years (revised as on the date to incorporate the existing wage structure) to State Forest Department.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सरायकेला वन प्रमण्डल के वनभूमि अपयोजन के सैद्धांतिक स्वीकृति कुल 3.852 हे० क्षेत्र में क्षतिपूरक वनरोपण हेतु दुगुने अवकृष्ट वनभूमि का चयन जमशेदपुर वन प्रमण्डल में किया गया है एवं क्षतिपूरक वनरोपण की लागत राशि का मांग पत्र भी जमशेदपुर वन प्रमण्डल द्वारा निर्गत किया गया है।</p>

		<p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि 12.845 हे० वनभूमि के दुगने अर्थात 26 हे० अवकृष्ट वनभूमि में क्षतिपूरक वनरोपण हेतु कुल 6352868/- रूपये राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा स्थान्तरित कर दी गई है। (अनु० - 4 पूर्व में समर्पित)</p>
<p>5</p>	<p>All the funds received from the user agency under the project shall be transferred online to the Adhoc-CAMPA in the Saving Bank. Account pertaining to the State concerned.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा NPV, CA एवं Dwarf Species के वनरोपण की लागत राशि कुल रू० 21477943.00 ePortal द्वारा challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, Jharkhand में जमा की गई है। जिसमें एन०पी०भी० राशि 10388143.00 सी०ए० राशि 6352868.00 एवं Dwarf Species Plantation की राशि 4736932.00 शामिल है। (अनु०-04 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा प्रस्तावित वनभूमि अपयोजन के विरुद्ध निर्धारित शर्तों के अनुपालन के क्रम में एन०पी०भी० क्षतिपूरक वनरोपण एवं बौने प्रजाति के वृक्षारोपण हेतु वांछित कुल 21477943/- (दो करोड़ चौदह लाख सत्हत्तर हजार नौ सौ तैंतालीस रूपया) मात्र राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा स्थान्तरित कर प्रमाण स्वरूप अभिलेख एवं Levies प्रपत्र में विवरणी समर्पित किया गया है। (अनु० - 5 पूर्व में समर्पित)</p>
<p>6</p>	<p>Transmission lines should be aligned in such a way that it involves the least amount of tree cutting. Felling of trees on the forest land being diverted shall be restricted to the bare minimum and the trees should be felled under strict supervision of the State Forest Department.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वन विभाग की देखरेख में न्यूनतम वृक्षों का पातन करने हेतु वचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-05 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 6 पूर्व में समर्पित)</p>
<p>7</p>	<p>The boundary of the forest land proposed for diversion, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, DGPS coordinates, forward and back bearing and distance from adjoining pillars etc.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा निर्धारित शर्त के अनुरूप अपयोजन स्वीकृत क्षेत्र 3.852 हे० पर पीलरों से सीमांकन कर दिया गया है, जिसका स्थलीय जाँच एवं भौतिक सत्यापन किया गया (अनु०-06 पूर्व में समर्पित)। स्थापित पीलरों का फोटोग्राफ पूर्व में समर्पित किया गया है। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि में कुल 139 (एक सौ उनतालीस) संख्या में आर०सी०सी० पीलर स्थापित कर DGPS Co-ordinate के साथ विस्तृत प्रतिवेदन एवं फोटोग्राफ के साथ समर्पित किया गया है। (अनु० - 7 पूर्व में समर्पित)</p>
<p>8</p>	<p>No labour camp shall be established on the forest land.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p>

		<p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-07 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 8 पूर्व में समर्पित)</p>
9	The User Agency shall provide alternate fuels to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas for collection of firewood for their use.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-08 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 9 पूर्व में समर्पित)</p>
10	It will be the responsibility of the User Agency to ensure that the labourers, staff engaged in construction activity do not damage the nearby forest flora and fauna.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा परियोजना में कार्यरत कर्मियों के द्वारा आसपास के वनभूमि एवं वन्य प्राणियों को किसी प्रकार की क्षति नहीं पहुँचाने संबंधी बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-09 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 10 पूर्व में समर्पित)।</p>
11	The user Agency shall ensure that because of this project, no damage is caused to the wildlife available in the area.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-10 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 11 पूर्व में समर्पित)।</p>
12	Width of Right of way for the Transmission Line shall be limited to 27 m.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-11 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 12 पूर्व में समर्पित)।</p>
13	The User Agency shall obtained the Environment Clearance as per the provision of the Environment (Protection) Act, 1986, if required.	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-12 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p> <p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 13 पूर्व में समर्पित)।</p>

	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-13 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा बचनवद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु0 - 14 पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>15 a To minimize the felling of trees for construction of Transmission Line, User Agency shall comply with the following guidelines: The normal width clearance below each conductor or conductor bundle in case of 132 KV line will be 3 m only. However in areas falling under Singhbhum Elephant Reserve in order to prevent electrocution of elephants in view 'Ministry's guideline dated 19.11.2014, at least 6 m additional clearance shall be provided over and above minimum clearance (as stipulated under Central Electricity Authority Measures relating to safety & Electricity Supply Regulations, 2010) above the ground from the lowest conductor of the Transmission Line. The trees on such strips may be felled but after stringing work is completed, the natural regeneration will be allowed to come up.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा शर्त का अनुपालन हेतु बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-14 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा बचनवद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु0 - 15a पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>15b Outer strip may be left clear to permit maintenance of the Transmission Line.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा शर्त का अनुपालन हेतु बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-14 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा बचनवद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु0 - 15b पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>15c In the remaining width of Right of Way felling/pollarding/pruning of trees will be done with the permission of the local Forest Officer whenever necessary to maintain the electrical clearance. Trees shall be allowed to be felled or lopped to the extent required, for preventing electrical hazards by maintaining the minimum 4.0 meter clearance between conductors and trees. The maximum sag and swing of the conductors are to be kept in view while working out the minimum clearance mentioned as above.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा शर्त का अनुपालन हेतु बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु0-14 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा बचनवद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु0 - 15c पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>15d The Scheme for creation and maintenance of plantation of dwarf species (preferably medicinal plants) in Right of Way under the Transmission Line, as prepared by the State Forest Department shall be implemented from the funds provided by the User Agency and a scheme for this shall be submitted.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा औषधीय पौधों का वृक्षारोपण हेतु eportal द्वारा challan generate कर कैम्पा खाता संख्या-150726418900109 Corporation Bank FSC Bangalore, Jharkhand में सरायकेला वन प्रमण्डल हेतु रू0 1714745.00 हस्तान्तरण कर दिया गया है (अनु0-04 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा जमशेदपुर वन प्रमण्डल एवं सरायकेला वन प्रमण्डल अंतर्गत अपयोजन हेतु प्रस्तावित वनभूमि के विरुद्ध क्रमशः 3022187/- रुपये एवं 1714745/- रुपये राज्य कैम्पा खाता संख्या 150726418900109, कॉरपोरेशन बैंक एफ०सी०एस० बैंगलौर में राशि चलान द्वारा स्थान्तरित कर दी गई है।</p>

<p>case a portion of the Transmission Line to be constructed is located in hilly areas, where adequate clearance is already available, trees shall not be felled.</p>	<p>(अनु० - 15d पूर्व में समर्पित)। <u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा शर्त का अनुपालन हेतु बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-14 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 15e पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>16 The lay out plan of the proposed forest land shall not be changed without prior approval of the Ministry of Environment, Forests and Climate Change.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-15 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 16 पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>17 The forest land proposed for diversion shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person without prior approval of the Ministry of Environment, Forest and Climate Change.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-16 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 17 पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>18 The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा अपयोजित होने वाली वनभूमि का उपयोग स्वीकृत परियोजना के अलावे अन्य किसी कार्य में नहीं करने संबंधी बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-17 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 18 पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>19 The State Government shall ensure that settlement of rights, in terms of the Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, has been complete in accordance with the Guidelines issued by the MoEF&CC in this regard.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि उपायुक्त, सरायकेला-खरसावाँ द्वारा निर्गत अनुसूचित जाति जनजाति एवं अन्य परिम्परागत वन निवासी (वन अधिकार की मान्यता) अधिनियम 2006 का प्रमाण पत्र प्रस्ताव के साथ समर्पित किया गया है। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वन अधिकार अधिनियम 2006 के तहत अनापत्ति प्रमाण-पत्र समर्पित किया गया है। अनु० - 19 पूर्व में समर्पित)।</p>
<p>20 The user agency and the State Government shall ensure compliance of provisions of all the Acts, Rules, Regulations and Guidelines, for the time being in force, which are applicable to the project.</p>	<p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए बचनवद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-18 पूर्व में समर्पित)। <u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u></p>

21	<p>Any other condition that the Ministry of Environment, Forests and Climate Change may impose from time to time in the interest of afforestation, conservation and management of flora and fauna in the area, shall be complied by the user agency.</p>	<p>वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। (अनु० - 20 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा सहमति व्यक्त करते हुए वचनबद्धता प्रमाण पत्र समर्पित किया गया है (अनु०-19 पूर्व में समर्पित)।</p> <p><u>जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर</u> वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि शर्त के अनुपालन हेतु प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा वचनबद्धता पत्र समर्पित किया गया है। अनु० - 21 पूर्व में समर्पित)।</p>
----	--	---

अतः वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला एवं वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर से प्राप्त भारत सरकार, क्षेत्रीय कार्यालय द्वारा प्रथम स्टेज की स्वीकृति के क्रम में निर्धारित शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन पुनः इस पत्र के साथ संलग्न कर आवश्यक कार्रवाई हेतु समर्पित की जा रही है।

अनु० : यथोक्त।

आपका विश्वासी,

(Signature)
13/5/23
वन संरक्षक,
प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर।
13/5/23